

1297
7 Clements Inn, London

4^e Octobre 1839

Vendredi

Madame

J'ai ajouté un petit mot à la lettre
ci-jointe pour vous dire seulement, que
j'ai reçu la lettre que vous avez eu
la bonté de m'adresser avant mon
départ de Paris; avec les lettres qui
l'accompagnaient; et que je les
ai transmises à leur destination à
mon arrivée à Londres.

Mon séjour présent à Paris était bien
court et avec un vif désir de vous présenter
mes hommages j'ai fini par ne vous voir
point. Je le regrette beaucoup, mais je ne
promets, à mon retour à Paris, en revanche
de vous visiter le plus souvent, parce que je
viens de fixer ma demeure à Paris et ~~grâce~~
~~express~~ sans doute j'aurai des occasions à
recourir à vos conseils.

[Faint, illegible handwritten text, likely bleed-through from the reverse side of the page.]

[Handwritten text at the top left, possibly a signature or header.]

[Handwritten text at the bottom right, possibly a date or signature.]

Dear Mr. [Name] I have the pleasure to inform you that your letter of the 15th inst. has been received and is being forwarded to the proper authorities for their consideration.

I am, Sir, very respectfully,
Your obedient servant,
[Name]

Very truly yours,
[Name]

I have the honor to acknowledge the receipt of your letter of the 10th inst. and in reply to inform you that the same has been forwarded to the proper authorities for their consideration.

I am, Sir, very respectfully,
Your obedient servant,
[Name]

Very truly yours,
[Name]

I have the honor to acknowledge the receipt of your letter of the 10th inst. and in reply to inform you that the same has been forwarded to the proper authorities for their consideration.

I am, Sir, very respectfully,
Your obedient servant,
[Name]

Very truly yours,
[Name]

I have the honor to acknowledge the receipt of your letter of the 10th inst. and in reply to inform you that the same has been forwarded to the proper authorities for their consideration.

I am, Sir, very respectfully,
Your obedient servant,
[Name]

Very truly yours,
[Name]

8287

J'ai remis votre lettre à M. Jeffs
et je tâcherais d'emporter avec moi
des livres que vous avez laissés ici.

Avec l'assurance de ma
parfaite considération

Madame, j'ai l'honneur d'être
votre très humble &
très obéissant serviteur.

Leonard Niedzwiecki

Madame
M^{me} Clara Tristan
Paris.